

Hip Hop Citoyens présente

**PARIS
HIPHOP
2011**

20 JUIN au 4 JUILLET

LA QUINZAINE DU

HIPHOP



**SNOOP DOGG avec WARREN G • DOGG POUND • LADY OF RAGE
LA RUMEUR • SEFYU • SOPRANO • SCRED CONNEXION
SAIGON • BARRINGTON LEVY • MILK COFFEE & SUGAR • KOHNDU
T-KID 170 • SKE FX • TILT • SPEEDY GRAPHITO • LOOMIT • JAYONE
CIE BIG CITY BRAINS • CIE PHASE T • CIE UNDERCOVER GAIDEN
GREMS • EKLIPS • JME • VICELW • KENYON • NEMIR
ZONE LIBRE VS CASEY & B.JAMES • TRIPTIK • MR JL • BIONICOLOGISTS**

CONCERTS ★ DANSE ★ GRAFFITI ★ DJING ★ CINEMA

300 ARTISTES - 30 EVENEMENTS EN ILE DE FRANCE

MAIRIE DE PARIS

île de France

Préfecture de Paris

Direction Départementale de la Cohésion Sociale

arte
ACTIONS CULTURELLES

sacem

facse

Paris
Ile de France

fnac

metro

base

Partenaires organisateurs 2011 : Bass Society, Catharsis, Co2 Activity, Conseil de la jeunesse du 20e, End of the Week France, Kolor 78, Kosmopolite, Le Hangar, Loudness, Mairie de Clichy-la-Garenne, Mairie de Clichy-sous-Bois, Maison des Métallos, Moov'n Aktion, MPC Prod, OMJA, Pratiques Zurb'n, R.Style, Red Bull, Righteous, SPIP 78
Locations : Fnac - Carrefour - Géant - Magasins U - 0 892 68 36 22 (0,34eur/min) - www.fnac.com

MAIRIE DE PARIS

île de France

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

PREFET DE PARIS
Direction Départementale
de la Cohésion Sociale

HIP
HOP
CITOYENS

GENERATIONS
WWW.GENERATIONSFM.COM

Edito



Le Printemps des révolutions est-il Hip Hop ?

Du 20 juin au 4 juillet 2011, nous allons planter le drapeau de Paris Hip Hop sur toute l'Ile-de-France.

La quinzaine du Hip Hop pour sa sixième édition creuse son sillon en vous proposant dans la continuité des dernières éditions une programmation pointue et grand public, ouverte et exigeante.

Nous réaffirmons ainsi notre engagement aux côtés des artistes légitimes, authentiques et crédibles de toutes les disciplines du Hip Hop.

C'est dans cet état d'esprit que nous avons proposé à un des groupes « fondamental et fondateur » du rap à la française *La Rumeur* de parrainer notre édition 2011.

Nous les retrouverons pour un concert exceptionnel à la Cigale le 28 juin.

C'est également dans cet état d'esprit que nous retrouverons Snoop Dogg pour le concert Doggystyle, du nom de son premier album, le 4 juillet au Zénith pour un concert exceptionnel.

Comment ne pas faire également le lien avec notre environnement direct qui voit les jeunesses urbaines et digitales bouleverser les ordres établis et crier leur rage mais aussi leur espoir.

Cette rage et cet espoir ont été scandés, taggés, dansés dans le Monde entier. Et quand les paroles du « cinquième soleil » de Keny Arkana sont reprises par les bloggeurs tunisiens en tête des manifestations, nous devons saluer la clairvoyance des artistes. Nous devons également en tant qu'activistes culturels être à la hauteur des espoirs de la rue et rester encore plus unis.

La rue justement nous allons l'investir partout en Ile-de-France au travers de plus de 30 événements. Bienvenue à tous les nouveaux partenaires. Un grand merci à tous les partenaires historiques qui chaque année nous renouvellent leur confiance.

Et au plaisir de vous croiser pendant cette quinzaine de Paris Métropole Hip Hop !

Bruno Laforestrie
Président de l'association Hip Hop Citoyens

Edito

MAIRIE DE PARIS



C'est la 6^{ème} année que la Ville de Paris accompagne le festival Paris Hip Hop qui a su, au cours des éditions précédentes, s'imposer comme l'un des événements majeurs de la culture hip hop en France à travers des expressions artistiques aussi riches que la peinture, la musique, la photographie, le cinéma, la danse *etc.*

Le tournant métropolitain du festival avec une programmation qui associe de nombreux lieux culturels d'Aubervilliers, de Nanterre, de Clichy-sous-Bois ou encore de Bagnolet et bien d'autres communes encore, est un gage d'ouverture vers des publics divers, plus nombreux – 300 artistes étant programmés pendant seulement quinze jours.

L'aventure collective du festival coordonnée par l'association *Hip Hop Citoyens* – qui fédère l'ensemble des partenaires de la culture hip hop – participe assurément du plein succès de la manifestation qui, au-delà de la seule dimension culturelle, invite les festivaliers à s'interroger sur un monde qui, dans un contexte international morose, marche parfois à l'envers.

Ainsi les nombreux artistes, venus d'horizons différents, seront-ils invités à prendre place au sein d'une programmation particulièrement riche et placée sous le parrainage officiel du groupe *La Rumeur*. Autant de bons ingrédients pour ne pas manquer ce rendez-vous incontournable et que nous vous recommandons, sans modération aucune.

Bruno Julliard
Adjoint au Maire de Paris
chargé de la Jeunesse

Christophe Girard
Adjoint au Maire de Paris
chargé de la Culture

A propos



HIP HOP CITOYENS

CREATEUR ET PRODUCTEUR DE PARIS HIP HOP DEPUIS 6 ANS

Depuis 2002, l'association Hip Hop Citoyens est activement impliquée dans la promotion de la culture Hip Hop auprès des publics et des institutions. Producteur d'évènements et promoteur d'initiatives culturelles en France et à l'étranger, Hip Hop Citoyens a toujours le souci de proposer une offre artistique exigeante et adaptée.

Mais soutenir ce mouvement populaire attractif auprès des jeunes, consiste aussi à s'engager dans le champ de l'intervention sociale. Structure d'entrepreneuriat équitable, Hip Hop Citoyens envisage clairement ses actions avec une visée éducative et favorise les structurations de projets en réseaux ou participatifs.

Aussi, l'association développe des actions de médiation sociale et culturelle en direction des jeunes les plus fragilisés. Cela consiste à construire des dispositifs de médiation innovants et capables d'être suffisamment attractifs. Des stages et des formations Hip Hop sont déjà proposés et depuis la rentrée 2010, des modules favorisant l'insertion socioprofessionnelle sont proposés aux jeunes porteurs de projets.

Fort de l'impact de son action et des potentialités socio-éducatives de son engagement, Hip Hop Citoyens se mobilise auprès des jeunes les plus exposés afin de briser la fatalité de l'exclusion et construire des dynamiques de cohésion sociale. Hip Hop Citoyens est en mesure de s'engager sur plusieurs champs de l'intervention sociale et culturelle :

- Hip Hop Citoyens produit des connaissances à travers la conception de rapports et d'audits sur la culture Hip Hop dans sa relation aux territoires (ex. rédaction du rapport « Paris(s) Hip Hop » remis au Maire de Paris en 2005 – Co-rédaction du rapport « Mission cultures urbaines » remis au Ministre de la Culture et de la Communication en 2007 etc.).
- Hip Hop Citoyens conçoit, produit et conduit des manifestations culturelles au niveau local, national et international.
- Hip Hop Citoyens développe des actions autour des pratiques artistiques du hip hop : mise en place d'ateliers et formations autour du Dj'ing, sessions graffitis, co-productions d'actions liées aux pratiques de la danse, promotion d'artistes rap...
- Hip Hop Citoyens est une plate-forme de promotion d'artistes et détecteur de jeunes talents. Sa connaissance du réseau Hip Hop et ses nombreux partenariats lui permettent d'offrir des plateaux musicaux riches et diversifiés pour des opérations en France et à l'étranger.
- Enfin, Hip Hop Citoyens s'engage dans la structuration du réseau Hip Hop en Ile-de-France et au niveau national (ex. Création et animation de la « Commission Pari(s) Hip Hop » pour le compte de la Mairie de Paris / Membre actif du réseau français des festivals de hip hop le « FLOW / Participation aux groupes de réflexions sur la prise en compte du Hip Hop par les institutions initiées par l'Institut National de la jeunesse et de l'Education Populaire, membre du réseau Buzz Booster, animateur des groupes de réflexions autour de la « Diffusion de la musique rap en Ile-de-France » etc.).

A propos

« PARIS METROPOLE HIP HOP »

Après cinq éditions de « Paris Hip Hop : la quinzaine du hip hop », il est temps d'offrir aux Franciliens un projet à la mesure de ce que représente la culture hip hop sur le territoire d'Ile-de-France.

« Paris Métropole Hip Hop », c'est aussi donner un rayonnement international à notre région par le biais d'une « Quinzaine du Hip Hop » présentant les plus grands artistes hip hop français et internationaux !

Un projet au rayonnement international prenant compte des dynamiques locales

Si symboliquement, Paris reste un des berceaux de la naissance du hip hop au niveau européen, la périphérie parisienne a toujours joué un rôle majeur dans son développement. Si des liens historiques se sont cristallisés lors des rassemblements d'activistes sur la capitale, ce sont les flux incessants des acteurs du hip hop entre « la banlieue » et Paris, qui ont posé de l'effervescence créatrice urbaine propre à l'Ile-de-France.

Aujourd'hui, le hip hop et les cultures urbaines au sens large, constituent sans doute un des dénominateurs culturels communs majeurs des nouvelles générations. Sur le territoire francilien, on ne peut qu'être impressionné par l'importance de la production, des initiatives artistiques amatrices et professionnelles et par l'intérêt d'un public grandissant.

Des pratiques culturelles qui font sens et qui génèrent du lien

Au regard de grands projets socio-économiques liés à l'émergence du concept de « Paris Métropole », il est important d'y faire coïncider un grand projet culturel porteur de sens pour les jeunes générations.

Cela passe par le développement de coopérations culturelles qui donnent corps et sens à un ensemble de pratiques variées et disséminées sur le territoire francilien. C'est accompagner légitimement une histoire, de plusieurs décennies, dont la majeure partie de la jeunesse francilienne est empreinte.

Soutenir l'important dynamisme d'un réseau de professionnels et d'artistes

L'évènement « Paris Métropole Hip Hop », tout comme l'était « Paris Hip Hop : la quinzaine du hip hop », c'est un projet :

FEDERATEUR des énergies locales, associatives, institutionnelles, privées, nationales et internationales.
SYMBOLIQUE autour d'une programmation hip hop d'excellence en musique, danse, graffiti/street art, cinéma...



Sommaire

La quinzaine du hip hop

AGENDA

Lundi 20 juin

- ☒ Paris Danse Hip Hop

Du 4 au 26 juin

- ☒ Festival Graffitizm

Mardi 21 juin

- ☒ Concert Sefyu
- ☒ Soirée "Hip Hop Junkies"

Mercredi 22 juin

- ☒ Paris Hip Hop en Prison

Jeudi 23 juin

- ☒ Vernissage Europa Graffiti
- ☒ Concert Zone Libre vs Casey & B.James / The Bioncologists
- ☒ 3Headz Apéro Live

Vendredi 24 juin

- ☒ Exposition Europa Graffiti (jusqu'au 23 juillet)
- ☒ Paris Hip Hop Campus
- ☒ 3Headz Apéro Live
- ☒ Soirée "Bass Society"

25 et 26 juin

- ☒ Fresque Graffiti All Starz For Japan

Samedi 25 juin

- ☒ Journée Nos Engagement
- ☒ Concert Saigon / Mr JL, Dj Kozi

Dimanche 26 juin

- ☒ End Of The Weak France

Lundi 27 juin

- ☒ Concert Scred Connexion / Nekfeu, S. Crew, L'Entourage, Nemir

Mardi 28 juin

- ☒ Concert La Rumeur / Milk Coffee & Sugar, Kaotik
- ☒ Concert Barrington Levy / Kenyon, Alerta Kamarada, Soul Stereo
- ☒ Paris Hip Hop Campus

Du 29 juin au 1er juillet

- ☒ Ateliers Paris Hip Hop
- ☒ Café Hip Hop
- ☒ Apéromix Dj Kozi, Dj Ex Why Zee

Mercredi 29 juin

- ☒ Paris Hip Hop Campus
- ☒ XXe Tribu
- ☒ Concert Sefyu

Jeudi 30 juin

- ☒ Paris Hip Hop Campus
- ☒ Concert Khondo & Friends
- ☒ Comédie musicale "Ma France à moi"

Vendredi 1^{er} juillet

- ☒ La Fabrique Du Macadam

Samedi 2 juillet

- ☒ Concert Sefyu / Soprano
- ☒ Festival Pratiq Zurb'n
- ☒ Red Bull King Of The Rock 2011
- ☒ Soirée "Dance Or Die"

Dimanche 3 juillet

- ☒ Galerie Street / Battle Graffiti

Lundi 4 juillet

- ☒ Concert Snoop Dogg "Doggystyle" / Warren G, Kurupt & Daz Dillinger, RBX, Lady Of Rage, Joe C / 1^{ère} partie: Eklips, Aelpeacha & Splifton

La quinzaine du hip hop

L'association Hip Hop Citoyens et la radio Générations,
annoncent la 6^{ème} édition de PARIS HIP HOP

Déjà 6 ans !

Paris Hip Hop s'est imposé comme l'un des événements majeurs du Hip Hop en Europe. Premier festival Hip Hop parisien et français, la «Quinzaine du Hip Hop» offre chaque année depuis 2006 une sélection artistique exigeante, pluridisciplinaire et variée.

Le compte à rebours vers une nouvelle édition du festival Paris Hip Hop, a commencé! Du 20 juin au 4 juillet prochain rendez-vous à l'Evènement HIP HOP de Paris et d'Ile-de-France.

Cet évènement symbolique et fédérateur à Paris et en Ile-de-France, proposera une série de manifestations représentatives de toutes les expressions artistiques et disciplines de la culture hip hop (peinture, musique, danse etc.) et de ses influences dans le cinéma, le graphisme ou encore la photographie.

Pour cette 6^{ème} édition, encore une programmation exceptionnelle, car Paris Hip Hop 2011 c'est plus de 300 artistes au travers de plus de 30 manifestations et ce, pendant 15 jours dans les hauts lieux de la capitale mais aussi au cœur des quartiers et en banlieue.

Cette année, le festival devient un véritable projet régional, Paris Métropole Hip Hop, en développant les initiatives hip hop dans toute l'Ile-de-France.

Paris Hip Hop 2011 prend une nouvelle dimension avec :

✕ **La Rumeur**, le parrain officiel du festival, en concert le 28 juin 2011 à La Cigale

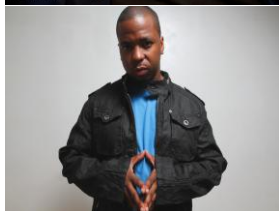
✕ **Snoop Dogg** en tête d'affiche, pour le concert « Doggystyle » avec Warren G, Daz Dillinger and Kurupt (Tha Dogg Pound), Lady Of Rage, RBX et Joe Cool, au Zénith de Paris, le 4 juillet, à l'occasion de la tournée inédite de son premier album de 1993.

✕ L'invitation du Kosmo Art Tour avec l'exposition « **EUROPA GRAFFITI** » au Pavillon Carré de Baudoin du 23 juin au 4 juillet avec plus de 30 artistes internationaux et la fresque « Graffiti all star for japan » les 25 et 26 juin au mur Rue Lagny / Pyrénées.

✕ **Sefyu** pour la poursuite de sa tournée en banlieue au travers de débats et concerts, à l'occasion de la sortie de son nouvel album « Oui, je le suis ».

✕ Des lieux prestigieux et symboliques tels que Le Zénith de Paris, le Casino de Paris, La Cigale, La Maison des Métallos, La Bellevilloise, le Hangar...

Artistes



2Spee Gonzales
3GGA
3 Headz Dj's
Aelpeacha
Ali
Alex
Arthur King
Artof Popof
Baba Flew
Barrington Levy
Berthet One
Besok
Casey
Casual
Ceet
Château Lateuf
Cie Big City Brains
Cie Phase T
Cie Undercover Gaiden
Colorz
D'De Kabal
Dj Absurd
Da Cruz
Daz Dillinger
Dirty Swift
Dj Chokolade
Dj Ex WhY Zee
Dj Fab
Dj First Mike
Dj Gero
Dj Jim
Dj Julien Lebrun
Dj Kozi
Dj Poska
Dj Simsima
Dreadlicous
Eklips
Etnik
Farm Prod
Gilbert
Gremis
Haut en couleur
Hybu
Jaime Chao
Jazi
JME
Joe Cool
Juan
Juice
Junkaz Lou
Just Dizzle
Hervé Sika
Kaotik
Karl The Voice
Karve
Kazey
Kenyon
Kif Kif
Kohndo

Kongo
Kurupt
L'Entourage
L'Indis
L.O.S
La Rumeur
Lady Of Rage
Laetitia Dana
Lazoo
Le Quartier Général
Lisa Spada
Loomit
Macs
Mehdi Chaib
Mike Ladd
Milk Coffee & Sugar
Mohamed El Hajoui
Mokless
Mr JL
Ms Katana
Nakk
Narvalow Club
Nekfeu
Nemir
Newham Generals
Noe2
Nolac
Nychos
Ottograff
Quartier Général
Rabah Mehdaoui
Rayess Bek
RBX
Richie Reach
Romi
S. Crew
Saigon
Samia Diar
Sarah Guem
Scred Connexion
Sefyu
Ske Fx
Snoop Dogg
Sonikem
Soul Stereo
Soprano
Speedy Graphito
Splifon
T-Kid 170
The Bionicologists
Tilt
Tinoschool
Triptik
Uncle T
Vicelow
VR the legend
Warren G
XXe Tribu
Zone libre vs Casey & B.James

Lundi 20 juin

Paris Danse Hip Hop

HIP HOP CITOYENS et **MOOV'N AKTION** en synergie avec le festival **DANSE HIPHOP TANZ** présentent une soirée de spectacles chorégraphiques hiphop à l'occasion de l'ouverture du festival **PARIS HIP HOP**.

En faveur de la circulation des œuvres et de la pratique artistique amateur, le réseau **DANSE HIPHOP TANZ**, est une nouvelle fois en synergie avec le festival **PARIS HIP HOP** avec la coréalisation de Paris Danse HipHop au Casino de Paris, pour un passage de relais après un mois d'actions et de représentations en Seine-Saint-Denis.

Retrouvez l'événement annuel de danse chorégraphique de la Quinzaine du Hip Hop au Casino de Paris, lors d'une grande soirée hiphop.

Pour cette nouvelle édition, sont invités:

- Les découvertes 2011 du Réseau Danse HipHop Tanz : Tinoschool & Kif Kif
- Cie Phase T
- Cie Undercover Gaiden
- Cie Big City Brains (DNK)

Les éditions précédentes ont reçu un accueil très enthousiaste du public grâce aux collectifs et compagnies comme le Collectif Jeu de Jambes, Clash 66, RAF Crew & Vicelow, Serial Stepperz, Prophenomen, Ying Yang Crew...



Casino de Paris
16 rue de Clichy
75009 Paris
Ouverture des portes : 19h30
20 € + frais de vente

Du 4 au 26 juin

Festival Graffitizm

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

Graffitizm c'est 3 expositions :

✕ "Au pied de la lettre" : à l'Hospice Saint-Charles (30 rue nationale, 78710 Rosny sur Seine) avec Lek, Spei, Teurk, Alèxone, Neok, Antone (V3M), l'atelier Arcane, Direkt, Lady Shove, Wxyz, Jace, Aouta et le collectif vidéo Sofarida. Le fil conducteur de cette exposition tournera autour de l'importance du graffiti et de sa pratique dans le parcours des artistes en présence.

✕ Shuck2 : le Centre d'Action Culturelle Georges Brassens (18 rue de Gassicourt, 78200 Mantes la Jolie) mettra à l'honneur le travail de cet artiste au travers d'une exposition de toiles exclusivement réalisées pour l'occasion. L'artiste local Jooner amènera quant à lui, quelques uns de ses travaux à mi chemin entre dessin académique et graffiti sur des supports atypiques.

✕ Yearz, du collectif parisien IMF sera accueilli à l'Ecole Nationale de Musique (12 boulevard Calmette, 78200 Mantes la Jolie), et présentera des œuvres graphiques, organiques et colorées.

Graffitizm c'est également, des réalisations en direct qui viendront ponctuer le festival durant toute cette période, des happenings et autres surprises s'inviteront un peu partout sur le territoire de la communauté d'agglomération.

Sans oublier, les 18 et 19 juin : le graff park sera mis en couleur par des artistes graffiti internationaux sur toute la durée du weekend au regard de tous, ambiancé par Dj Younsy, Dj Strs et tant d'autres qui se relayeront ainsi toute la journée aux platines. Et des concerts mettant à l'honneur la scène hip hop locale avec en tête d'affiche le groupe Milk Coffee and Sugar groupe de hip hop jazz. (Parc d'activités de la Vaucouleurs, 78711 Mantes la Ville)



Programme détaillé et informations complémentaires sur <http://www.graffitizm.com>

Gratuit et 5 €

Mardi 21 juin

Sefyu

Concert Rap français

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

La sortie du nouvel album de l'artiste **Sefyu** intitulé «*Oui, je le suis*» est prévue en octobre avec Because Music.

Membre du groupe NCC (Natural Court Circuit) et du collectif G-Huit, Sefyu livre en 2006 «*Qui suis-je ?*», son premier disque solo qui fût suivi en 2008 par «*Suis-je le gardien de mon frère ?*», l'album de la consécration avec le tubesque «*Molotov 4*». Grâce à cet album, il a été élu Révélation du public aux Victoires de la Musique en 2009.

Avant de se produire sur scène, une rencontre entre les jeunes et Sefyu sera organisée sur chaque ville.

Sur scène, seront également présents les artistes Ms Katana, GDH, H2L et 93 Hostile qui se produiront pour le plus grand plaisir des spectateurs.

Parc de la Mairie
Clichy-sous-Bois
De 18h à 20h



Sefyu également en concert le Mercredi 29 juin à Pantin, uniquement sur invitation

et aussi ... **Hip Hop Junkies**

Soirée Clubbing 'Fête de la musique'

MPC Prod et Hip Hop Citoyens présentent :

Hip Hop Junkies, l'évènement Paris Hip Hop de la fête de la musique.

Durant une soirée, les meilleurs Djs de la scène hip hop parisienne partageront les platines pour enflammer le dancefloor du Rex Club.

Retrouvez les Djs set de : Dj Fab & Dj Kozi, Dirty Swift, Just Dizle, Baba Flex & Dj Jim, Karve & Kazey, Dj Chokolade, Dj Gero, Arthur King, Uncle T, Dj Simsima, Dj First Mike, Dj Poska, Richie Reach.



Rex Club
5 boulevard Poissonnière
75002
A partir de 23h
Entrée libre

Mercredi 22 juin

Paris Hip Hop en Prison

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

Hip Hop Citoyens organise une nouvelle fois une rencontre musicale en faveur des personnes incarcérées, en partenariat avec le Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation (SPIP 78) de la Maison centrale de Poissy (78).

Ce concert aura, cette année, une résonance toute particulière puisque cela fera écho à la démarche engagée par Hip hop Citoyens en 2011 pour développer un atelier de création musicale permanent hip hop dans cet établissement.

Un projet global pour faire une place à la culture en prison.



Centrale de Poissy
78300 Poissy

Jeudi 23 juin

Vernissage Europa Graffiti

Exposition graffiti internationale

Paris Hip Hop invite le **KOSMO ART TOUR** pour :

EUROPA GRAFFITI

Un événement **Hip Hop Citoyens** et **Kosmopolite**.



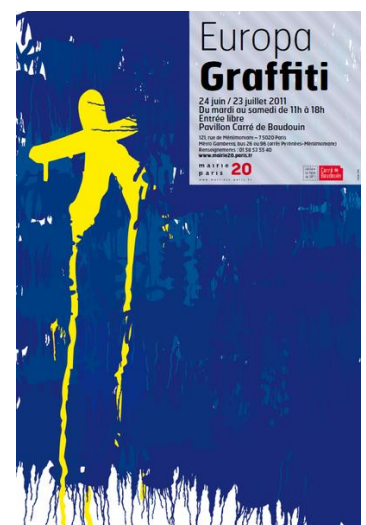
Au cœur du festival Paris Hip Hop 2011, l'exposition EUROPA GRAFFITI est pensée comme un "instantané" du graffiti européen avec des artistes originaires de huit pays : Allemagne, Autriche, Belgique, France, Italie, Pays Bas, Suisse et Etats-Unis. La sélection des artistes est construite comme un tout homogène et représentatif de la scène européenne montante et confirmée qui a su dépasser les « clivages » supposés entre les deux grands courants : *street art* et graffiti. Saurez-vous faire la différence ?

Les new yorkais, T-Kid 170 et Ske FX, pionniers du genre et inspirateurs du style Européen après leur venue sur « le vieux continent » dans les 80's, sont les invités d'honneur d'EUROPA GRAFFITI.

Ce projet est né de la collaboration entre le festival Paris Hip Hop, créé par Hip Hop Citoyens, et les concepteurs du projet Kosmo Art Tour de l'association Kosmopolite, partageant des ambitions communes : proposer une exposition graffiti à la hauteur de l'importance de ce mouvement pictural urbain au sein du 20^e art, et développer « l'interculturalité » dans le monde du graffiti.

Avec : Nolac, Etnik, Macs (Italie), Loomit, Besok (Allemagne), Juice, Ottograff (Pays Bas), Pojep, Dugi, Kine (Pologne), Nychos (Autriche), Jazi (Suisse), Speedy Graphito, Alex, Gilbert, Colorz, Juan, Ceet, Tilt, Noé2, Kongo, Lazoo (France), T-KID 170, Ske FX (Etats-Unis), et les collectifs Farm Prod (Belgique), Narvalow Club, Haut En Couleur (France).

Exposition Europa Graffiti
Du 24 juin au 23 juillet



Pavillon du Carré Baudouin
121 rue de Ménilmontant
75020 Paris
18h30 – 21h
Entrée libre



MAIRIE du 20

Jeudi 23 juin

Zone libre vs Casey & B. James / BionicoLogists

Concert Rap Rock Beatbox

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

Hip Hop Citoyens et le Hangar présentent :

Paris Hip Hop s'ouvre à tous les genres lors de cette soirée où le hip hop croise le rock et beatbox.



ZONE LIBRE vs CASEY & B. JAMES

« Croiser dans le bordel nos deux musiques entre elles, gros bâtards de guitares et de cités dortoirs », c'est télescoper le « free-rock » de Zone Libre et le rap libre de Casey et B. James : deux guitares une batterie (Serge Teyssot-Gay, InterZone et ex-Noir Désir, Marc Sens musicien improvisateur, et Cyril Bilbeaud de Versari et ex-Sloy) versus deux rappeurs du collectif Anfalsh.

De cette rencontre ont jailli Les Contes du Chaos, album sombre sorti sur un label indé. Enregistré très vite et dans les conditions du live, l'album reflète l'urgence de témoigner du désastre du monde non pour s'en affliger mais pour s'en relever.

A voir absolument.

BIONICOLOGISTS

Deux des meilleurs représentants du beatbox français se réunissent aujourd'hui dans un show alliant performance et musicalité.

A la frontière des beats hip hop, des sonorités électroniques, du groove, du funk et de la lourdeur du dub step, propulsés par la chaleur de la soul et le swing du jazz, ils imposent un style riche parsemé d'épisodes textuels et de voix insolites.

BionicoLogists est une création qui marque cette culture en pleine ascension.



Le Hangar

3/5 rue Raspail

94200 Ivry-sur-Seine

A partir de 20h00

8 € et 10 € + frais de location



et aussi ... 3Headz Apero Live

Concert

La 6ème édition sera marquée par le lancement du casque audio **Paris Hip Hop** créé par la marque **3Headz**. Pour l'occasion, les artistes de la marque investiront la Bellevilloise lors de 2 apéros live (le second le 24 juin).



Live de **Laëtitia Dana**, une artiste influencée dès son plus jeune âge par la Soul, le Hip Hop et le Jazz. Jeune auteur, compositrice et interprète, ces influences musicales très variées nous font découvrir l'une des plus belles révélations New Soul de ces dernières années.

La belleVilloise



La Bellevilloise

19 – 21 rue Boyer

19h00

75020 Paris

Entrée libre

Vendredi 24 juin

Paris Hip Hop Campus

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

« Diffusion de la musique rap en Ile-de-France »

Le rap, et plus largement les musiques issues de la culture hip hop, sont globalement dans les équipements culturels de musiques actuelles au regard des besoins, des attentes et de la production artistique en Ile-de-France.

Pour les artistes professionnels issus des musiques hip hop comme pour ceux en développement, il reste difficile d'accéder à l'offre de salles spécialisées dans les musiques actuelles sur le territoire francilien. Les facteurs discriminants se croisent aux difficultés que peuvent rencontrer les salles en mesure de les accueillir.

Expériences vécues par les programmeurs, réponses inadéquates, manque de repères artistiques, défauts de structuration des artistes...sont autant de problématiques qui rendent les rencontres trop occasionnelles et poseront les bases de discussions structurantes.



Café La Pêche
16 Rue Pépin
93100 Montreuil
Entrée libre

mais aussi ... 3Headz Aperero Live

3Headz et Hip Hop Citoyens présentent:



Live de **3GGA**, un rappeur qui a fait ses classes au Sénégal. La sortie en 2005 de *Nekke*, sa 1ère production personnelle au sein du crew X.PO, permet de souligner son savoir-faire et sa polyvalence dans le son : à la réalisation, au mix et au mastering de l'opus, 3GGA peut jouir du succès d'estime que l'album et le clip rencontrent auprès de la jeunesse sénégalaise.

Exploitant désormais ses talents de MC et de beatmaker en France, le virtuose de la MPC part à l'assaut des scènes françaises pour des shows de beatmaking live ou pour livrer ses derniers morceaux d'un rap strictly Hip-Hop qui se nourrit de ses racines et des ses expériences africaines. Restez à l'écoute : 3GGA entamera l'année 2011 avec la sortie de son 2eme album *Crash Test* ...

La belleVilloise



La Bellevilloise
19 – 21 rue Boyer
75020 Paris
19h00
Entrée libre

Vendredi 24 juin (suite)

Bass Society “Grime Special”

Soirée Clubbing

La **Bass Society**, connue pour ses soirées à faire trembler les murs, renouvelle l’expérience dans le cadre de Paris Hip Hop, avec une line-up toujours aussi large d’artistes de la Basse Music locale.

Cette fois-ci, Bass Society s’attaque au Glazart et vous fera vibrer sur le Grime, musique urbaine issue de Londres au début des années 2000 s’inspirant de nombreux genres dont le Uk garage, la dancehall et le hip hop.

Au programme, divers Djs :

- **JME** (Boy better know / uk)
- **NewHam Generals** (dirty Stank / uk)
- **Grems**

Egalement, la Bass Society Dj’s’ Crew avec

- **Dj Absurd**
- **Hybu**
- **Dreadlicious**
- **Chateau Lateuf**
- **Casual**
- **Seb TaliFe**
- **Rembrandt**
- **Sa Bat’ Machines**



Glazart
7 /15 avenue de la Porte de la Villette
75019 Paris
00h00

Les 25 et 26 juin

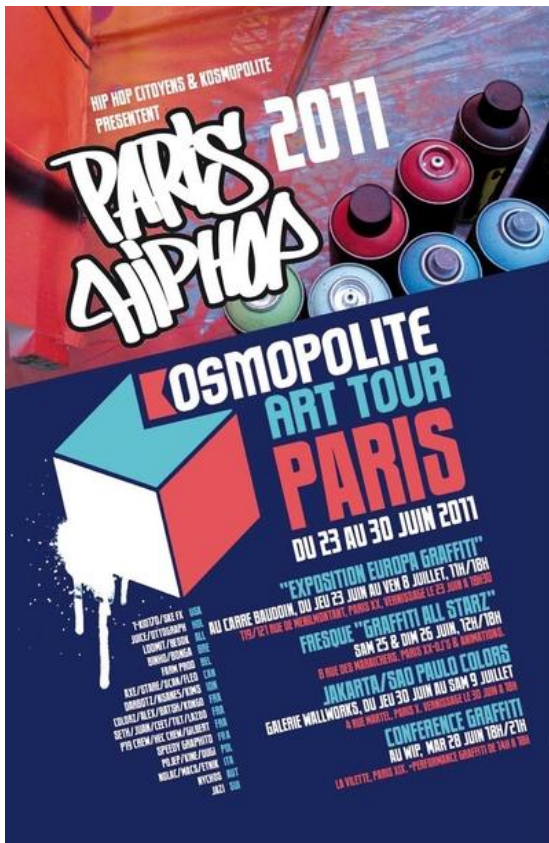
Fresque Graffiti All Starz For Japan

Jam Graffiti internationale

Hip Hop Citoyens et Kosmopolite présentent :

La 1^{ère} édition du GRAFFITI ALL STARZ a lieu sur les murs de l'ancien dépôt de bus de la RATP, qui se trouve à l'angle de rue des Pyrénées et de la rue Lagny (Paris 20^e).

Pendant 2 jours de fête, des artistes venus du monde entier (Indonésie, Etats Unis, Belgique, Italie, Autriche...) se réuniront pour la réalisation d'une fresque gigantesque, rue des Pyrénées (Paris 20^e).



Retrouvez sur place :

KIMS / DARBOTZ / NSANE5 (Indonésie)

BINHO / BONGA (Brésil)

NOLAC / ETNIK / MACS (Italie)

AXE / STARE / ALEXENDRE VEILLEUX / FLEO (Canada)

POJEP / DUGI / KINE (Pologne)

NYCHOS / SUISSE / JAZY (Autriche)

ALEXANDRO / GUILLAUME / NELSON / FRED / AIEN (Belgique)

OTTO / JUICE / BESOK (Pays Bas)

LOOMIT (Allemagne)

TKID / SKE (USA)

CEET / TILT / NOE / SETH / SER / BATCH / DUME / PEST / LOOP / BROKE / 2RODE / COLORZ / GILBERT / JUAN (France)



Ancien dépôt de bus de la RATP
rue des Pyrénées
Paris 75020
12h – 18h
Entrée libre

Samedi 25 juin

Journée Nos Engagements V

Tremplin Jeunes musique & danse



Cinquième édition de cette journée dédiée à la jeunesse du 20e et ses engagements avec :

- un concert d'une tête d'affiche rap français
- des performances de danse
- réalisation en direct de grandes fresques par des artistes reconnus et des jeunes graffeurs du 20e.

Les jeunes talents de l'arrondissement se produiront sur la scène installée dans le parc. Une nouvelle fois cette année, ils ont suivi une formation de **KOHNDO** (ex La Cliqua) pour préparer au mieux leur concert.

Événement proposé par, le Conseil de la Jeunesse du 20e, la Ligue de l'Enseignement, Loudness Production et Hip Hop Citoyens.

Square Sarah Bernhardt
2 rue de Buzenval
75020 Paris
14h00
Entrée libre

MAIRIE du 20 ➔

et aussi ... **Saigon / Mr JL / Mix HHR**

Concert Rap US

Depuis six ans, le mini-événement dans l'évènement, le "**Pouvoir des Mots**" propose une série de concerts s'attachant à présenter des artistes que la programmation de Paris Hip Hop juge particulièrement qualitatifs. Un véritable parti pris pour le festival...



SAIGON

Après 6 ans d'attente, le MC de New York a finalement sorti son album en ce début d'année. Et cela valait la peine d'attendre !!

THE GREATEST STORY NEVER TOLD se place comme l'un des meilleurs albums de cette année. Il démontrera tout son talent sur la scène de la Bellevilloise, lors de son unique date parisienne.

MR JL

Dans le rap depuis plus de 20 ans, Mr JL a enchaîné les projets et les collaborations notamment avec son collectif MIC PRO qui a rencontré un succès d'estime en 2010. Découvrez sur scène cet artiste authentique et sincère.



MIX HIP HOP RESISTANCE

Hosté par DJ FAB, le warm up de DJ KOZI nous prouvera une fois de plus que le vrai hip hop n'est pas mort, comme HHR le prouve au quotidien depuis 11 ans.

La belleVilloise

La Bellevilloise
19 – 21 rue Boyer - 75020 Paris
A partir de 19h00
20 € + frais de vente

Dimanche 26 juin

End Of The Weak France

La finale nationale + Showcases

Finale Nationale End Of The Weak

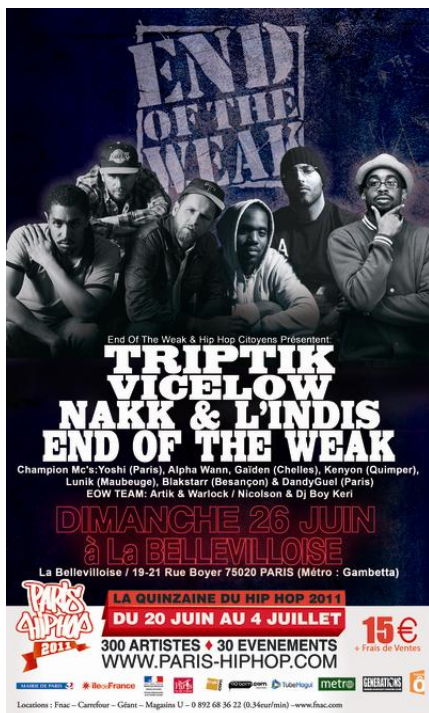
Un évènement **Hip Hop Citoyens** et **End of The Weak**

Venu des Etats-Unis, ce concept a déjà révélé de nombreux talents outre-atlantique et met réellement en valeur les MC polyvalents qui savent mêler texte et improvisation.

Le End Of The Weak (EOW) révolutionna la scène Hip Hop en proposant un réel challenge technique lors de la première édition en 2000 à New York.

Le MC Challenge EOW est connu comme un anti-battle misant tout sur l'originalité et la créativité de chaque participant. Le EOW a déjà fait connaître bien des talents à l'étranger : C-Rayz Walz (Def Jux), Jin (Ruff Ryders), Immortal Technique (Viper / Shady Records), Poison Pen (Nervous), Webbfied (Chronick).

Le challenge se compose de MC participants (inconnus ou de renom) et se déroule en 5 épreuves :



1) TEXTE LIBRE

Le MC pose un 16 de son choix sur une instru au hasard.

2) A CAPELLA

16 ou 32 mesures cette fois-ci sans instru ni accompagnement.

3) IMPROVISATION (FREESTYLE BAG)

Le MC part en improvisation et doit tirer 5 objets, un à un, au hasard d'un sac. Chaque objet mystère doit être incorporé dans l'impro, sur une instru au hasard.

4) MC VERSUS DJ

Sur 3 instrus de styles et de tempos différents, le dj pitch la musique en accélérant de + en +, cut et break le son. Le MC doit tenir son flow et la cadence.

5) CYPHA SKILLS

Sur une instru au hasard, 4 MCS se font tourner le mic toutes les 4 mesures (x3 tours).

Qui sera le MC champion de France et partira représenter la France aux EOW World Championship ??

Les showcase exceptionnels de : **TRIPTIK, VICELOW, NAKK ET L'INDIS**



La belleVilloise

La Bellevilloise
19 – 21 rue Boyer
75020 Paris
19h30
15 € + frais de vente

Lundi 27 juin

Scred Connexion / Nekfeu / S. Crew / L'Entourage / Nemir
Concert Rap français

Depuis six ans, le mini-événement dans l'évènement, le "**POUVOIR DES MOTS**" propose une série de concerts s'attachant à présenter des artistes que la programmation de Paris Hip Hop juge particulièrement qualitatifs. Un véritable parti pris pour le festival...



La **SCRED CONNEXION** est de retour à Paris.

Le groupe le plus célèbre du 18^e arrondissement revient pour un concert exceptionnel à la Bellevilloise.

Retrouvez **KOMA, MOKLESS, HAROUN et MORAD** sur scène, accompagné de **DJ SIMSIMA**, pour un moment de pur rap. Les 4 compères du Boulevard Barbès démontreront sur scène pourquoi ils font partis des grands du hip hop français !

Leur réelle notoriété résulte en grande partie de la qualité de leurs productions mais aussi de ce lien tissé avec le public tout au long de leur carrière, et particulièrement sur scène.

"Jamais dans la tendance mais toujours dans la bonne direction".



En première partie :

Découvrez la sensation rap de 2011 : **NEKFEU / S.CREW / L'ENTOURAGE**

Ce collectif rap englobe plusieurs groupes et MCs hyperactifs de Paris. Un joyeux cocktail qui apporte un peu de fraîcheur et de talents dans le milieu du rap français. Au menu : authenticité, technicité, et gros son boom bap. Bienvenue dans les 1990's !!

NEMIR remporte en 2009 la première finale du tremplin rap national **BUZZ BOOSTER**.

Depuis, il enchaîne les scènes et les premières parties, mettant tout le monde d'accord avec son style inimitable : des textes poignants pour le fond, des punchlines incisives pour la forme, une écriture nerveuse et une interprétation qui transpire la sincérité.



La relève du rap français est assurée !

La belleVilloise

La Bellevilloise
19 – 21 rue Boyer
75020 Paris
A partir de 19h30
15 € + frais de vente

Mardi 28 juin

La Rumeur / Milk Coffee & Sugar / Kaotik

Concert Rap français

La scène de la Cigale sera investie par les parrains de Paris Hip Hop 2011, parmi les plus fines plumes du rap français. Connus pour leurs performances live sans équivalent, ils délivreront un show entre rage et révolte, en écho au climat politique français et international, le concert s'annonce bouillant !



LA RUMEUR

Groupe de rap underground hardcore, **LA RUMEUR** se différencie du milieu du rap français par leur intransigeance et le caractère subversif de leur position. Comme à leur habitude, ils viendront transmettre leur énergie pour embraser cette salle mythique de Paris.

La capitale n'aura pas vu un concert du groupe depuis de nombreuses années...

Révélation rap 2010, **MILK COFFEE & SUGAR** (aka MC's) est composé de Gaël et de Sugar. Arpentant depuis plus de 5 ans les scènes hip-hop et slam, ils y sont reconnus pour la qualité de leur plume et l'originalité de leur musique.

Face à la pensée unique, à la logique marchande, au néo-colonialisme, aux abdications quotidiennes et aux renoncements en tous genres, ils chantent avec une classe exaltée leur résistance et leurs rêves.

Mais aussi, retrouvez les lillois de **KAOTIK**.



La Cigale

120 boulevard Rochechouart

75018 Paris

20 € + frais de vente

Et aussi ... **Barrington Levy / Kenyon / Alerta Kamarada**

Concert Reggae



CO2 Activity, Soul Vybz Records et Hip Hop Citoyens présentent dans le cadre du festival Paris HipHop 2001, le Mardi 28 Juin 2011 au Cabaret Sauvage dès 19h, le concert de : **BARRINGTON LEVY**, qui après plus de 34 ans de carrière, est une vraie légende vivante de la musique jamaïcaine. Il est plébiscité aux quatre coins du monde et continue de diffuser sa musique autour du globe.

1ères parties : **ALERTA KAMARADA** (Colombie) et **KENYON**, lauréat du BUZZ BOOSTER 2011.

A tout juste 20 ans, la révélation 2011 débarque dans le paysage hip-hop pour y amener une vague de fraîcheur. Surfant entre le rap, le dancehall et la soul, le jeune artiste surprend autant par son talent que par son ouverture d'esprit.

Toujours avec maturité et finesse, le jeune MC nous offre un vrai cocktail musical destiné à rompre avec les clichés habituels...une bouffée de fraîcheur !



Warm-up : **SOUL STEREO**



Cabaret Sauvage
Parc de la Villette – 221 avenue Jean Jaures
75019 Paris
A partir de 19h
33 €

Mardi 28 juin (suite)

Paris Hip Hop Campus

« Pourquoi le graffiti se vend ? Le graffiti est-il vendu ? »

Aujourd'hui, quelques grands noms des artistes graffiti parviennent à se faire une place sur le marché de l'art, suivant le sillage des artistes de renom de la tendance Street Art.

La France n'est pas en reste dans cette dynamique économique puisqu'aujourd'hui, des ventes aux enchères se développent, de grandes expositions à dimension internationale apportent une visibilité déterminante à ce mouvement artistique et il n'est plus rare de voir de grands publicitaires en reprendre les codes et engager ainsi de grands noms du graffiti.

Après l'Art Contemporain et le Street Art, le courant Graffiti se frotte au marché !

Certains commerçants y voient clairement de leurs intérêts, des artistes l'envisagent comme un simple moyen de subsistance, d'autres comme la reconnaissance qui manquait à ce mouvement, enfin certains y perdent même leur âme.

Pourquoi le graffiti se vend t-il aujourd'hui en France ? Le graffiti est-il vendu ?



MAIRIE du 20 ➔

Carré Baudouin
121 rue de Ménilmontant
75020 Paris
Entrée libre

Du 29 juin au 1^{er} juillet

Maison des Métallos
94 rue Jean-Pierre Timbaud
75011 Paris

Ateliers Paris Hip hop

13h - 16h



Catharsis Team, Hip Hop Citoyens et la **Maison des Métallos** proposent une série d'ateliers et masterclass qui permettront aux participants de s'initier ou se perfectionner à des techniques artistiques que l'on retrouve dans la culture hip hop. Trois jours de rencontres avec trois personnalités et un espace de transmission, d'échanges et d'expression artistique dans un cadre de travail et de recherche non académique.



Au programme :

- Apprentissage de la technique « Beat Box » et approche des nouvelles technologies du "Human BeatBox" avec **L.O.S** du collectif "**Bionicologist**".
- Rencontre artistique, partage d'expériences, travail autour des projets individuels des participants et freestyle pendant l'atelier "Rap, écriture et oralité" avec **Mokless** membre du groupe La Scred Connexion.
- Ouverture d'une fresque collective au pochoir et à la peinture avec l'atelier Street Art "Tête à tête" des artistes du **Quartier Général** et élaboration, travail autour de l'autoportrait, de la diversité et de la mixité.

mais aussi ... **Cafe Hip Hop**

16h - 18h

Des rencontres originales pour échanger, bavarder, avec des artistes profondément Hip Hop.



Un temps convivial pour aller à la rencontre de personnalités engagées et converser sur leur parcours, leur approche artistique et leur actualité. Retrouver **Berthet One**, qui se présente lui-même comme un "mec de cité, ex-voyou, ex-taulard et... dessinateur", récompensé à Angoulême en janvier 2010, juste avant sa sortie de prison. Le chanteur **Kohndo**, figure emblématique du hip hop, viendra présenter son nouvel album entre rap, soul et fusion...

et ... **Apéros Mix**

Séquences DJ

18h - 20h

Trois soirées DJ rythmées par **Dj eX WhY Zee**, **DJ SIMSIMA** et **DJ Julien LEBRUN** qui se relaieront aux platines. Ambiance assurée !

catharsis

RIGHTEOUS



Mercredi 29 juin

Paris Hip Hop Campus

« Le rap est un sport de combat »

Ils ne sont ni syndicalistes, ni opposants politiques et pourtant les rappeurs, avec leur liberté de ton, sont souvent ostracisés par les régimes politiques de toutes sortes.

Le rappeur tunisien El Général a payé cher sa liberté d'expression pour le peuple de Tunisie en janvier dernier. La France n'est pas en reste puisque l'on se souvient des attaques régulières en règle portées contre des propos tenus par des rappeurs nationaux.

Aujourd'hui, les politiques et les médias continuent de poser un regard simpliste sur le rap et ce qu'il exprime, et ne prennent pas la mesure de son impact auprès de la jeunesse au niveau planétaire.



Si certains rappeurs utilisent des formes artistiques dites « gangsta », sur lesquelles il faudrait poser un regard plus distancié, d'autres portent clairement un discours plus revendicatif et engagé afin de peser sur leur destin et se faire rapporteurs des affres du quotidien.

Lieu communiqué ultérieurement

et aussi ... **XXe Tribu**

Un événement **Hip Hop Citoyens** et la **Maison des Métallos**,



La **XXe Tribu** présente **AKASHA**, pièce chorégraphique pour 5 danseurs (Adel Aidouni, Philippe Dos Santos, François Lamargot, Fabrice Mahicka et Stéphane Thérinca), de François Lamargot. Portée par une danse hip hop dynamique, La **XXe Tribu** nous livre sa nouvelle chorégraphie. Cinq individus recherchent leur réalité vraie, celle du corps, en se rapprochant de la nature.

Les danseurs de la compagnie sont issus du 20ème arrondissement de Paris et y pratiquent le hip hop depuis de

longues années.



Maison des Métallos
94 rue Jean-Pierre Timbaud
75011 Paris

10 € (tarif réduit) - 14 € (plein tarif)

Jeudi 30 juin

Paris Hip Hop Campus

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

"La place du hip hop dans les mouvements contestataires ?"

Projection du film "93 la belle rebelle" de Jean-Pierre THORN suivi d'un débat avec sur la place du hip hop dans l'histoire des mouvements contestataires.



ville de
Pantin

Ciné 104
104 avenue Jean Lolive
93500 Pantin
Projection du film 17h - 19h
Débat 19h - 20h30

et aussi ... **Kohndo & Friends**

Concert évènement



Un évènement **Hip Hop Citoyens** et la **Maison des Métallos**,

Dans le cadre du KOHNDO DAY, retrouvez le concert évènement de KOHNDO à l'occasion de son nouvel album **SOUL INSIDE**, dans les bacs le 11 mai 2011.

Pour cette soirée très spéciale, **KOHNDO** a préparé un show exceptionnel. Pendant plus de 2 heures, l'ex rappeur de la Cliqua vous fera voyager dans "ses" univers :

- Rétrospective la Cliqua, et anciens albums solo en formation MC + DJ eX WhY Zee.
- Collectif RAP.
- "Soul Inside" show.

Pour ce grand moment de musique, Kohndo a invité ses amis à venir partager la scène. Retrouvez **D' DE KABAL, VICELOW, MIKE LADD, FRANCK VAILLANT, EKOUE (La Rumeur), ALI, CASEY, LISA SPADA, KARL THE VOICE.**

Une exclusivité Paris Hip Hop !!



Maison des Métallos
94 rue Jean-Pierre Timbaud
75011 Paris
A partir de 20h
14 € + frais de vente

Jeudi 30 juin (suite)

Ma France A Moi

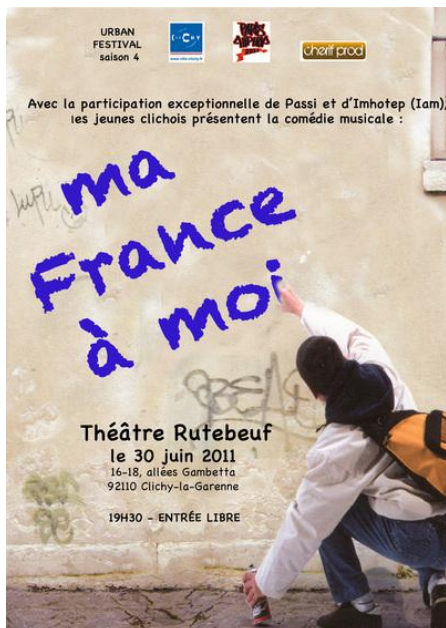
Comédie musicale

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

Le 30 juin 2011, les jeunes de la ville de Clichy la Garenne présenteront le spectacle, **ma France à moi**, sur la scène du théâtre Rutebeuf. Ils ont été sélectionnés dans le cadre d'un casting organisé par la ville de Clichy en début d'année. Des professionnels les ont jugé puis sélectionné afin qu'ils participent aux ateliers de mise en place de cette comédie musicale sur la diversité. L'opération rentre dans le cadre de la quatrième édition de l'Urban Festival organisé par la ville de Clichy.

Toutes les semaines, les jeunes ont ainsi suivis des ateliers de chant, de danse et de comédie avec des intervenants professionnels du monde du spectacle comme Guillaume Durieux pour l'interprétation et le théâtre (TNS Strasbourg...), Lamine Keita et Bambi Cruz (chorégraphe de Mc Solaar) pour la danse hip hop et Corinne Barbara pour la danse contemporaine (Découflé, Béjart ...). Ils ont appris à travailler en groupe, à s'adapter à des styles chorégraphiques différents de leur univers, à être endurants et à l'écoute. L'encadrement général du projet est assuré par l'association chérif production.

Créée au gré d'une expérience artistique de plus de dix ans cette structure regroupe autour de son fondateur, Mohamed MESTAR, une communauté d'artistes, d'entrepreneurs, de créateurs, de techniciens du monde du spectacle. (1, 2, 3 soleils, Sting, Zucchero...).



Mohamed Mestar a sensibilisé des artistes de la scène rap française pour venir prêter main forte aux jeunes. Ils ainsi sont soutenus par le rappeur **Passi** qui les suit depuis qu'il leur a annoncé en personne le résultat des sélections. Il partagera, le soir du 30 juin, la scène du théâtre Rutebeuf avec eux sur certains tableaux.

L'artiste **Imhotep** (concepteur musical du groupe Iam) est quant à lui le parrain de l'évènement. Il sera aussi présent sur scène.

Des artistes surprises sont aussi prévus pour le soir du spectacle.

Le choix du nom, **ma France à moi**, fait référence à une chanson écrite par Bernard Lavilliers pour le projet musical Brise de conscience produit par Mohamed Mestar, dont il était le parrain. Cette compilation, qui réunit plusieurs artistes du monde du spectacle ainsi que des sportifs de haut niveau autour de la thématique de la jeunesse et de la vie en banlieue, a permis de créer une association et de récolter des fonds pour la création de bourses d'études dans l'enseignement supérieur.

Les titres chantés sur le spectacle **ma France à moi**, sont tirés de cette compilation, néanmoins, ils ont été réarrangés par l'intervenant chant et directeur musical sur le spectacle, Jean Philippe Dary.

Le spectacle est voué à tourner dans les grandes villes de France afin de donner la parole et un lieu d'expression à la jeunesse des quartiers.

Théâtre Rutebeuf

16 - 18 allée Gambetta

92110 Clichy la Garenne

A partir de 19h30

5 € (mineurs), 7,5 € (adulte)

Vendredi 1er juillet

La Fabrique du Macadam

Un événement **Hip Hop Citoyens** et **la Maison des Métallos**,

La **Fabrique du Macadam** (projet initié par l'association **Café Culturel**) est un dispositif artistique et culturel qui propose de faire converger, dans le cadre d'un "cabaret urbain", amateurs et artistes professionnels issus des cultures urbaines de la cohésion sociale et du dialogue dans les quartiers.

La Fabrique du Macadam entend aboutir à la diffusion professionnelle et publique d'une œuvre collective et partagée, impliquant des amateurs et des professionnels, autant dans le processus de création que dans la représentation publique. Il s'agit donc bien de présenter un cabaret de cultures urbaines, issu d'ateliers de création, dans lequel les textes et créations des amateurs se mêlent aux énergies des artistes professionnels, en une succession de numéros qui sont autant d'univers poétiques personnels que partagés.

La **Fabrique du Macadam** est un spectacle qui se renouvelle à chaque fois qu'un nouveau contexte de travail lui est proposé.

Au programme :

- **Musique** avec **Junkaz lou, Samia Diar, Jaime Chao, Mehdi Chaib ...**
- **Rap / Slam** avec **Gaël Faye et Edgar Sekloka (Milk Coffee Sugar), 2spee Gonzales**
- **Poésie** avec **Rabah Mehdaoui**
- **Danse** avec **Mohamed El Hajoui, Hervé Sika, Sarah Guem**
- **Graf** avec **Art of Popof, Da Cruz**

Le tout, mis en scène par Jean-Matthieu Fourt, assisté de Christophe Sigognault.



Maison des Métallos
94 rue Jean-Pierre Timbaud
75011 Paris
A partir de 20h
10 € (tarif réduit) - 14 € (tarif plein)

Samedi 2 juillet

Soprano / Sefyu

Concert Rap français

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

Un évènement **Hip Hop Citoyens** et l'OMJA,

Paris Hip Hop par le biais de « **Auber Capitale du Hip Hop** », présentent les artistes **Soprano** et **Sefyu** qui se produiront en concert.

Programme de la journée :

- 14h rencontre entre les jeunes fréquentant les ateliers de musiques et Sefyu.
- 19h concert de **Sefyu**
- 20h concert de **Soprano**, artiste originaire de Marseille, leader de la scène hip hop.

« **Auber Capitale du Hip Hop** », c'est trois jours de concerts gratuits en plein air (les 1^{er}, 2 et 3 juillet au Parc Eli Lotar à Aubervilliers).

Durant tout un week-end, le meilleur du hip hop fait escale à Auber. Pour la première fois, trois concerts inédits gratuits avec en guest star Soprano (ainsi que Sefyu, et Mac Tyer en concert le 1^{er} juillet à 21h).

Parc Eli Lotar

Aubervilliers

A partir 14h00

Entrée libre



et ... Festival Pratiq Zurb'n

Un évènement Paris Métropole Hip Hop

Pour la 4^{ème} année, l'association de Double Dutch **Jeu 2 Cordes**, en partenariat avec Paris Hip Hop 2011 et la Mairie de Nanterre, vous invite à assister et participer à cette nouvelle édition du Festival **PRATIK ZURB'N**.



Évènement novateur, PRATIK ZURB'N a su révéler au grand public les jeunes talents du territoire en valorisant tous leurs modes d'expression et créer une animation intergénérationnelle et attractive.

Entièrement gratuit, PRATIK ZURB'N favorise une véritable mixité des publics, il implique un grand nombre d'associations et de collectifs des cultures urbaines, qu'elles soient musicales, artistiques ou sportives.

De nombreuses disciplines seront représentées : Double Dutch, Graff, Street Ball, Street Golf, Foot Freetyle, Roller, Swing Roller, BMX, Mini-Moto, Échasses Urbaines, Cerf Volant de Combat, Parkour... Le tout animé par Dj Lj aux platines.

Avec près de 5000 spectateurs en 2009, des shows emblématiques et des démos surprenantes, cette 4^{ème} édition promet, encore une fois, d'être un rendez-vous résolument urbain !

Terrasse urbaine du Gymnase Paul Vaillant Couturier

92000 Nanterre

Entrée libre - Infos : 06 24 14 34 73 ou contact@jeu2cordes.fr

Samedi 2 juillet (suite)

Red Bull King of the Rock

Competition Street Basket

Red Bull King Of The Rock 2011: Qualifications à Paris

Red Bull organise les qualifications parisiennes de sa compétition événement de street basket, en 1 vs 1.

Cette année, des milliers d'hommes s'affronteront pour y entrer. Mais seulement un seul d'entre eux deviendra le King of the Rock ! De juin à septembre 2011, les épreuves qualificatives du tournoi de streetball en un-contre-un Red Bull King of the Rock se tiendront dans six grandes villes françaises pour dénicher LE basketteur qui ira représenter la France lors de la finale internationale organisée sur le mythique terrain de jeu d'Alcatraz.

Sur un spot bien connu en plein cœur du 19ème arrondissement, ils seront nombreux à briguer une place en finale nationale du Red Bull King of the Rock 2011.

Au programme:

15h: début de la compétition

19h45: Remise des prix

C'est l'évènement street basket à ne manquer sans aucun prétexte!!



Jardins d'Eole
42 rue d'Aubervilliers
75018 Paris
A partir de 15h
Entrée libre

et ... Dance or Die

Clubbing

Le Gibus & Big Jourvil vous présente la soirée « **Dance or Die** ».

De plus en plus, sur les clips des artistes américains, les morceaux sont chorégraphiés et les différentes danses avec leur chanson prennent de l'importance et deviennent des mouvements et des anthems. Tout au long de la soirée, des collectifs de danse viendront reproduire sur la scène ces fameuses chorés sur leur hymnes tels que you're jerk, teach me how to doogie, crank dat, stanky leg, crank dat, ou encore tchiriri.

Now you gonna learn how to dance or die !



18 rue Faubourg du Temple
75011 Paris
A partir de minuit

Dimanche 3 juillet

Galerie Street / Battle Graffiti

R.Style et Hip Hop Citoyens présentent :

« La Galerie Street »

L'association R.Style porte le projet « Galerie Street », un concept novateur visant à concilier les origines du street art et l'évolution actuelle de ce mouvement artistique.

L'évolution actuelle : le graffiti entre dans les galeries.

La pratique du graffiti est née dans la rue, comme nouveau moyen d'expression pour les artistes. Consistant en un dessin ou une inscription peinte, le graffiti a été longtemps considéré comme une pratique conflictuelle. Aujourd'hui, il est accepté comme un mouvement artistique à part entière.

La conséquence de cette reconnaissance du graff réside dans sa diffusion par les structures plus « institutionnelles » de l'art : musées ou galeries. Même si ce mouvement artistique continue d'affirmer l'importance de la rue comme support de création, les œuvres répondent à des commandes publiques et s'exposent dans des galeries. Cette évolution nécessite de la part des graffeurs, une adaptation technique, notamment exigée par le changement de format.



Le projet de R.Style : la Galerie Street

C'est à partir de ce constat que l'association R.Style a développé l'idée de la Galerie Street. C'est une galerie en plein air, aux espaces délimités, dans laquelle les artistes sont invités à graffer sur des murs préalablement peints en blanc.

R.Style propose donc une démarche artistique nouvelle visant à mettre en place une exposition à mi-chemin entre la « Jam Graffiti » (rencontre extérieure de graffeurs qui peignent sur les murs sans délimitation) et les expositions des galeries.

La Galerie Street se propose d'être un lieu de rencontres et de dialogues entre des artistes, des amateurs ou des professionnels aux convictions et pratiques artistiques diversifiées. L'objectif est de décroiser les espaces artistiques, proposant à cet effet un projet innovant.

et « Battle Graffiti »

Le Battle graffiti met en scène deux duos d'artistes graffeurs, avec une contrainte de temps, une thématique prédéfinie et une palette de couleur imposée. Face à des contraintes identiques, le battle révèle les innombrables possibilités de création des participants. 2H ponctuées de trois interludes (shows danse ...)



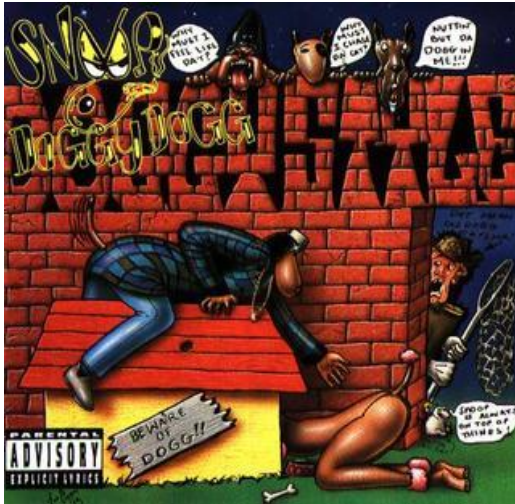
Jardins d'Eole
44 rue d'Aubervilliers
75018 Paris
15h - 18h

Prix : 30 € et customisation avec une marque.

Lundi 4 juillet

Snoop Dogg - Doggystyle

Concert rap US



Doggystyle, le premier album de **Snoop Dogg**, est unanimement considéré comme l'un des albums les plus importants des années 1990, tous genres confondus.

Entré directement à la première place du Billboard 200 en novembre 1993, en vendant 802 858 exemplaires en seulement une semaine – ce qui est resté un record pour un artiste 'débutant' jusqu'en 2000, *Doggystyle* est cité aujourd'hui par tous les classements des meilleurs albums rap de tous les temps.

Le concert du 4 juillet prochain au Zénith de Paris reproduira l'intégralité de l'album avec la présence des featurings de l'époque : **DAZ DILLINGER** et **KURUPT** (Tha Dogg Pound), **RBX**, **LADY RAGE**, **WARREN G**, et **JOE COOL**.

Le contexte de 1993 ne permit pas à Snoop Dogg de défendre l'album en live. Si bien que cette tournée n'a jamais pu avoir lieu jusqu'à l'année dernière lors du Rock the Bells à Los Angeles, San Francisco, New York et Washington DC.

En 2011, Snoop Dogg a choisi Paris Hip Hop pour interpréter devant le public parisien cet album mythique.

The poster features the text 'HIP HOP CITOYENS PRÉSENTE' at the top. Below it is the name 'SNOOP DOGG' in large, stylized blue letters. Underneath that is 'SNOOP DOGG EN CONCERT PRÉSENTE' and 'Doggystyle' in a smaller font. The date and venue are 'LE 4 JUILLET AU ZENITH DE PARIS'. Below this, it says 'avec' followed by a list of artists: 'WARREN G ♦ RBX ♦ LADY OF RAGE ♦ JOE COOL ♦ DAZ DILLINGER & KURUPT (DOGG POUND) ♦'. At the bottom, it says 'pour la tournée de son 1er Album «DOGGYSTYLE»' and includes a small image of the album cover.

Zénith de Paris
211 avenue Jean Jaurès
75019 Paris
A partir de 19h30
39 € + frais de vente

The logo for Paris Hip Hop 2011 features the text 'PARIS HIP HOP 2011' in a stylized font.

LA QUINZAINE DU HIP HOP
DU 20 JUIN AU 4 JUILLET 2011
300 ARTISTES ♦ 30 EVENEMENTS
WWW.PARIS-HIPHOP.COM

Locations : Fnac – Carrefour – Géant – Magasins U – 0 892 68 36 22 (0.34eur/min) – www.fnac.com

Contacts

Relations Presse

Adrien Bosom - Hip Hop Citoyens

01 55 25 25 02 / 06 88 49 36 31

adrienbosom@gmail.com

Geneviève Manou - Hip Hop Citoyens

01 55 25 25 02 / 06 58 41 27 73

presse@paris-hiphop.com

Nathalie Royer - Marie de Paris

01 42 76 49 61

Nathalie.royer@paris.fr

L'association Hip Hop Citoyens

8 boulevard Ménilmontant 75020 Paris / 01 55 25 25 02

Président : Bruno Laforestrie

06 85 08 15 91

b.laforestrie@generationsfm.com

Coordinateur général : Julien Cholewa

06 14 18 68 51

julien@paris-hiphop.com



WWW.PARIS-HIPHOP.COM

Partenaires

Institutionnels



MAIRIE du 20^e



Medias



Lieux

La belleVilloise



Ta maison
des metallos,
établissement
culturel
de la ville
de paris



Privés



Partenaires Organisateurs

